## การศึกษาบทบาทของสตรีในคัมภีร์คริสต์ The Roles of Women in the Bible

โดย

นางประกาย นนทวาสี นายชยันต์ หิรัญพันธุ์



ได้รับทุนอุดหนุนจากมหาวิทยาลัยพายัพ พ.ศ. 2530-2533

### <u>กิตติกรรมประกาศ</u>

โครงการวิจัย เรื่อง "บทบาทของสตรีในคัมภีร์คริสต์ "เป็นโครงการที่ได้รับทุนอุดหนุนจากศูนย์วิจัย และพัฒนาชุมชน มหาวิทยาลัยพายัพ ซึ่งผู้ดำ เนินการวิจัยขอขอบคุณศูนย์วิจัยและพัฒนาชุมชนที่ให้การสนับสนุน โครงการวิจัยนี้

ผู้วิจัยขอขอบคุณบุคคลต่าง ๆ ที่ให้การสนับสนุนจนกระทั่งงานวิจัยนี้สำเร็จลุล่วงไปด้วยดี กล่าวคือ ศาสนาจารย์ ดร.อี จอห์น แอมลิน ศาสนาจารย์โรเบริต คอลลินส์ และอาจารย์เอสเตอร์ เวคมัน คอลลินส์ ผู้ช่วยอ่าน ตรวจแก้ไข และให้คำแนะนำสำหรับการเขียนรายงานการวิจัยนี้ คุณพิไลภรณ์ โจลานันท์ และ คุณไพทรูย์ ญาณะพักตร์ ซึ่งช่วยพิมพ์รายงานฉบับนี้จนสำเร็จ

ผู้ เขียนขอขอบคุณมหาวิทยาลัยพายัพที่ให้การสนับสนุนงานวิจัยนี้ในทุกด้านด้วยดี

ประกาย นนทวาสี ชยันต์ หีรัญพันธ์

#### บทคักย่อ

จากการศึกษาพระคัมภีร์ภาคพันธสัญญาเดิม ผู้ทำการศึกษาเข้าใจว่าพระคัมภีร์ภาคพันธสัญญาเดิมเขียนขึ้น โดยคนยิว แก่นสาร สาระของคำสอนถูกห่อหุ้มด้วยวัฒนธรรมยิวซึ่งเป็นวัฒนธรรมที่ยกย่องให้ชายเป็นใหญ่ ดังนั้นเรื่องราวต่าง ๆ ที่บันทึกไว้ในพระคัมภีร์ภาคพันธสัญญาเดิม ส่วนใหญ่จึงเป็นเรื่องราวที่แสดงถึงบทบาทของชายมากกว่าหญิง ส่วนเรื่องราวบทบาทของหญิงที่บันทึกหรือกล่าวถึงจะเป็นเรื่องราวที่หญิงมีบทบาทที่โดดเด่นต่างไปจากหญิงทั่วไป และมีเพียงไม่กี่คนเท่านั้น

ในพระคัมภีร์ภาคพันธสัญญาใหม่ พระ เยซูคริสต์ทรงยกย่องให้ เกียรติหญิงในการทำงานร่วมกับชายอย่างมี ศักดิ์ศรี เสมอกันทั้งในครอบครัว และสังคม ดังนั้น เรื่องราวของหญิงในพันธสัญญาใหม่จึงได้รับการยกย่อง ให้ เด่นมากกว่าที่ปรากฏในพระคัมภีร์ภาคพันธสัญญา เดิม แม้ว่าจำนวนหญิงที่กล่าวถึงในพันธสัญญาใหม่จะมีจำนวน น้อยกว่า

กล่าว โดยสรุปในภาพรวมของพระคริสตธรรมคัมภีร์แล้ว บทบาทของหญิงมีปรากฏตั้งแต่ เริ่มแรก และมี การพัฒนายกย่องให้ เด่นมากขึ้นในสมัยของพระ เยซูคริสต์และสาวก

#### **ABSTRACT**

From the studying of the Old Testament of the Bible, the researchers understand that it was written by the Jews, therefore, the content was bounded by Jewish culture which was a male dominant one. Most of the stories in the Old Testament emphasized mainly the roles of males. The role of females were few but they were very distinctive in term of leadership in ministries and in politics.

In the New Testament, Jesus Christ has given an honor to females as cooperative partners of males in their families and society. Therefore, in the New Testament, the role of females were up graded. Jesus emphasized the supportive role of both sexes, signifying that both of them were created in God's image. Therefore roles of women are essential and contributory to families as well as men.

As a whole, the roles of females from the very begining (Old Testament time) developed and up graded in the time of Jesus Christ.

# สารบัญ

กิตติกรรมประกาศ	
บทคัดย่อ	
Abstract	
สารบัญ	
บทที่ 1 บทนำ	
ความสำคัญและที่มาของปัญหา	1
การดำเนินงานวิจัย	2
ข้อแนะนำสำหรับผู้ที่ไม่ เป็นคริสตศาสนิกชน	2
บทที่ 2 สตรีที่ปรากฏในพระคัมภีร์ภาคพันธลัญญาเดิม	6
บทที่ 3 ข้อกำหนดและบทบาทของสตรีในพระคัมภีร์ภาคพันธสัญญาเดิม	19
บทที่ 4 กรณีศึกษา	23
บทที่ 5 สตรีที่ปรากฏในพระคัมภีร์ภาคพันธลัญญาใหม่	31
บทที่ 6 บทบาทของสตรีในพระคัมภีร์ภาคพันธลัญญาใหม่	44
บทสรุป	83
เชิงอรรถ	84
บรรณานุกรม	86